

FRENCH ARTS FACTORY

EXPOSITION

Lumière subtile

Grégoire LEMAIRE

CERAMISTE

Christina MAXIMOFF

ARTISTE PLASTICIENNE



Du 20 novembre au 12 janvier 2019

Vernissage samedi 24 novembre de 18h à 20h

Contact : **Véronique MOULIN**
Tél. : 01 77 13 27 31 / 06 60 53 60 54
vemoulin@frenchartsfactory.paris

Galerie **French Arts Factory**
19, rue de Seine - 75006 Paris

Ouvert du mardi au vendredi de 11h à 19h30,
Samedi de 14h à 19h30 et 7/7 sur rendez-vous

www.frenchartsfactory.paris

Avant-propos / Foreword

Votre galerie French Arts Factory a fait des expositions d'artistes de la matière sa signature. Leur passion contagieuse, l'exécution parfaite de leur travail et leur extraordinaire créativité, nous le savons, vous ont conquis. Ils sont Céramiste, Sculpteur forgeron, Mosaïste, Sculpteur bois, Peintre, Licier ou encore Sculpteur de verre... Leur point commun ? Une maîtrise de la matière au service de l'art contemporain.

Au fil du temps, la galerie a sélectionné les plus talentueux dans leur discipline et nous sommes conscients d'avoir la chance d'accompagner ces talentueux artistes français.

Du 20 novembre au 12 janvier 2019, nous accueillerons deux jeunes artistes, l'un est céramiste, l'autre est plasticienne et tous deux vont nous entraîner dans leur lumière.

Grégoire Lemaire est un éternel apprenti, l'élève d'une terre nourricière, détentrice de sa matière première. Elle lui donne beaucoup mais il sait en extraire encore davantage...

Christina Maximoff fait partie de celles qui ont besoin de se perdre. Par la pensée, c'est d'un état méditatif que naissent ses tableaux, alliances de chemins suivis et de chemins de traverse.

Your gallery French Arts Factory made exhibitions of artists of the material its signature. Their contagious passion, the perfect execution of their work and their extraordinary creativity, we know it, conquered you. They are Ceramist, Sculptor blacksmith, Mosaic artist, Sculptor wood, Painter, Tapestry-maker or Glass Sculptor ... What do they have in common? Mastery of the material that serves contemporary Art.

Over time, the gallery selected the most talented in their discipline and we are aware to have a chance to accompany these talented French artists.

From November 20th to January 12th, 2019, we will welcome two young artists, one is a ceramist, the other is a plastic artist and both will lead us into their light.

Grégoire Lemaire is an eternal apprentice, the pupil of a nourishing land, holder of his raw material. She gives him a lot but he knows how to extract even more...

Christina Maximoff is one of those who need to get lost. Through thought, it is from a meditative state that her paintings, alliances of paths followed and paths of traverse are born.

Véronique et Gérard MOULIN, galerie French Arts Factory



Grégoire LEMAIRE

« Les strates aux teintes d'ocre d'une falaise d'argile.

Les aspérités d'une roche, les traces de l'érosion.

De petits cristaux de quartz qui tapissent les parois d'une cavité.

Le dessin ordonné des fissures sur la terre au fond d'un lac asséché...

La beauté des roches, de la terre et de leurs minéraux me fascinent depuis mon plus jeune âge. Je suis potier. La terre, n'est pas seulement une matière première. C'est une source inépuisable d'inspiration. Je suis autant artisan que spectateur. J'assiste à chaque étape de travail aux transformations de la matière: Les premières sensations sont presque organiques: Au départ, l'argile est souple et gorgée d'eau. Sur le tour, il faut maîtriser son mouvement, dompter la terre et la force centrifuge. Puis la terre perd progressivement son humidité, elle se raffermit, au toucher, elle donne la sensation d'une peau. C'est à ce moment que je grave mes motifs en cisaillant la terre encore légèrement souple. Je trace des lignes, comme des cicatrices, des motifs répétitifs qui rythment la surface de mes pots et qui jouent avec leurs silhouettes.

L'argile sèche est sableuse et fragile. Il faudra souvent plusieurs cuissons, et parfois de l'email, des oxydes métalliques ou un enfumage pour que le grès prenne son aspect définitif. J'aime que les phénomènes de cuisson viennent transformer mes motifs. Plus ou moins vitrifié, plus ou moins poreux, le grès est une roche, presque la même que celle qui est à l'origine de l'argile.

Je suis autodidacte. J'ai appris seul. Au départ juste un tour de potier, quelques kilos de terre, de la persévérance et beaucoup d'envie. J'apprendrai encore toute ma vie. Aujourd'hui, il m'arrive régulièrement de sacrifier la vocation de contenants au profit de choix esthétiques. Mes pots n'ont alors plus rien à contenir, rien d'autre qu'un témoignage: celui de mon amour de la terre. »

Ces 2 dernières années, Grégoire Lemaire a exposé ses céramiques à Paris et dans la région du Loiret. Il a également participé à la fête de la céramique au Jardin de la Genevraye en septembre dernier. C'est à Saint Germain des Prés, dans le quartier historique des galeries d'art qu'il passera les fêtes de fin d'année 2018 dans le cadre de l'exposition « Lumière Subtile » de la galerie French Arts Factory.

"The ochre-coloured strata of a clay cliff.

The roughness of a rock, the traces of erosion.

Small quartz crystals that line the walls of a cavity.

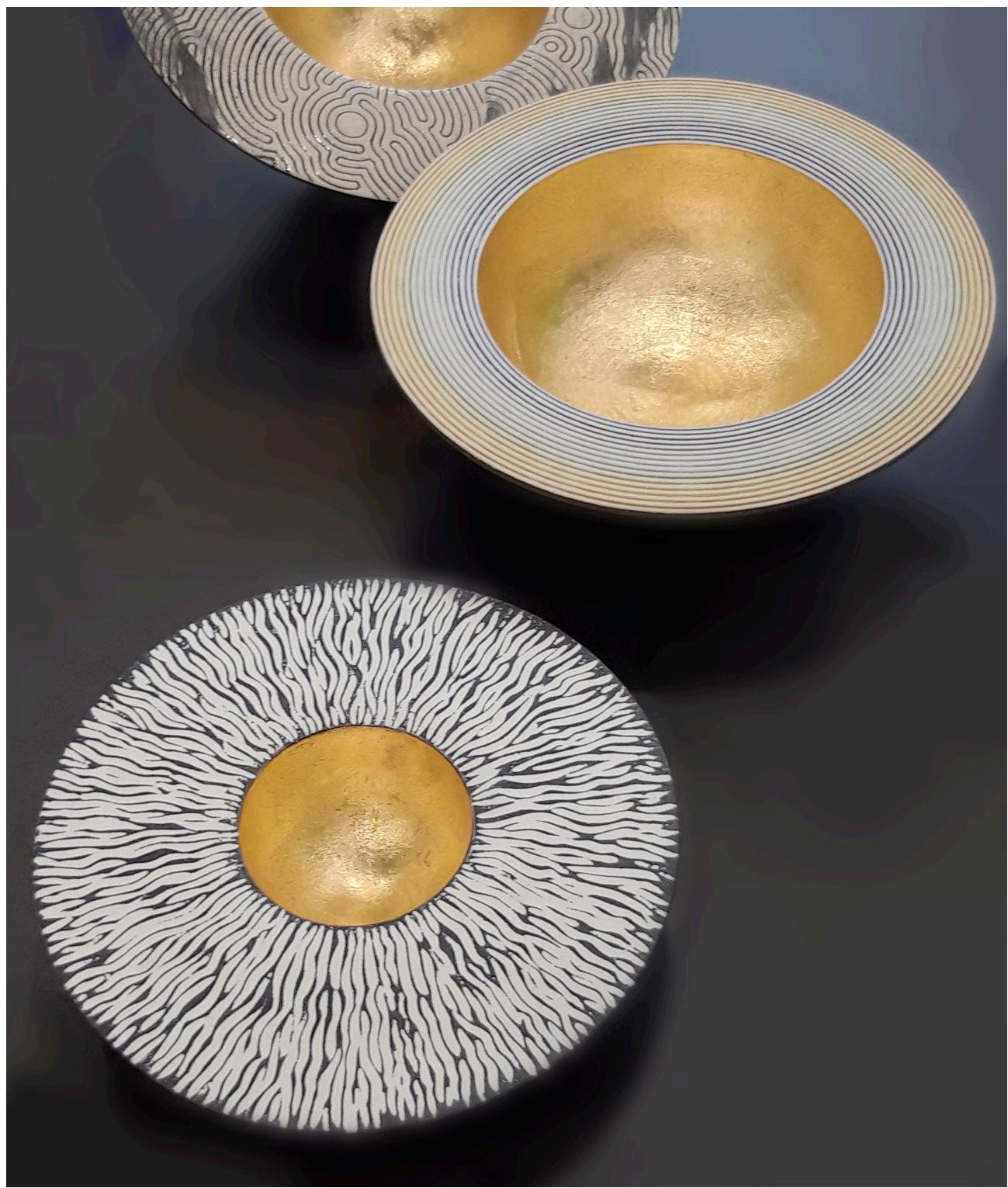
The orderly drawing of cracks on the ground at the bottom of a dry lake....

The beauty of the rocks, the terracotta and their minerals have fascinated me since I was a child. I'm a potter. The terracotta is not only a raw material. It is an inexhaustible source of inspiration. I am as much a craftsman as I am a spectator. I witness the transformations of the material at each stage of the work: The first sensations are almost organic: At the beginning, the clay is supple and full of water. On the lathe, it is necessary to control its movement, to tame the terracotta and the centrifugal force. Then the terracotta gradually loses its moisture, it becomes firmer, to the touch, it gives the sensation of a skin. It is at this moment that I engrave my patterns by shearing the terracotta slightly soft ground. I draw lines, like scars, repetitive patterns that punctuate the surface of my pots and play with their silhouettes.

Dry clay is sandy and fragile. It will often take several firings, and sometimes enamel, metal oxides or smoking, for the stoneware to take on its final appearance. I like that the phenomena of cooking transform my patterns. More or less vitrified, more or less porous, sandstone is a rock, almost the same as the one that made the clay.

I am self-taught. I learned on my own. At first just a potter's wheel, a few kilos of terracotta, perseverance and a lot of envy. I'll learn all my life. Today, I regularly sacrifice the vocation of containers for aesthetic choices. My pots then have nothing more to contain, nothing more than a testimony: that of my love of the terracotta. »

Over the past 2 years, Grégoire Lemaire has exhibited his ceramics in Paris and the Loiret region. He also participated in the ceramic festival at the Jardin de la Genevraye last September. It is in Saint Germain des Prés, in the historic district of the art galleries that he will spend the 2018 end-of-year celebrations as part of the "Subtle Light" exhibition at the Gallery French Arts Factory.



Grégoire Lemaire
Céramique et Feuille d'or



Christina MAXIMOFF

Christina Maximoff est née en 1976 à Leningrad. Elle est issue d'une famille d'intellectuels. Sa mère, traductrice officielle du musée de l'Ermitage et son père, chercheur en anthropologie travaillait pour le CNRS.

Enfant unique, Christina Maximoff vit entourée de livres. Lectrice assidue, rêveuse, elle passe son enfance à observer les paysages durant les nombreux déplacements de ses parents. Les paysages de Normandie et des pays de Loire l'ont fortement marquée et ont développé sa quête de solitude. Christina commence ses études de peinture et d'histoire de l'art à Saint Lukas à Bruxelles, les continue à Saint Martins à Londres puis étudie la gravure à Paris.

Artiste et restauratrice d'antiquités françaises du 18 ème et 19 ème siècle, spécialisée en feuilles d'or, elle travaille la matière en mêlant ces techniques ancestrales de dorure au style contemporain.

« Il y a, dans mon travail, un conflit omniprésent entre les accidents et les actions calculées. Les contrastes et la recherche de l'équilibre dans les mouvements créent des paysages d'impressions, qu'ils soient physiques ou émotionnels. Une douce lumière sombre qui deviendrait une mélodie visuelle ? »

Christina vit et travaille à Paris. Depuis 1999, elle participe à des nombreuses expositions collectives à Londres, New York, Rome ou encore Paris.

Christina Maximoff was born in 1976 in Leningrad. She comes from a family of intellectuals. Her mother, official translator of the Hermitage Museum and her father, an anthropology researcher, worked for the CNRS.

As an only child, Christina Maximoff lives surrounded by books. An avid reader and dreamer, she spent her childhood observing the landscapes during her parents' travels. The landscapes of Normandy and the Loire region strongly marked her and developed her quest for solitude. Christina began her studies in painting and art history at Saint Lukas in Brussels, continued them at Saint Martins in London and then studied engraving in Paris.

Artist and restorer of French antiquities of the 18th and 19th centuries, specialized in gold leaves, she works with materials by mixing these ancestral gilding techniques with contemporary style.

"There is, in my work, an omnipresent conflict between accidents and calculated actions. The contrasts and the search for balance in the movements create landscapes of impressions, whether physical or emotional. A soft dark light that would become a visual melody?"

Christina lives and works in Paris. Since 1999, she has participated in numerous group exhibitions in London, New York, Rome and Paris.



Christina Maximoff – *Formation*

Magellante

Technique Mixte – 129 x 161 cm